

## 64.<sup>a</sup> Asamblea Mundial de la Salud

N.º 1\*

16 de mayo de 2011

### Programa de sesiones para el lunes 16 de mayo de 2011

Hora	Sesión plenaria <i>Sala de Asambleas</i>	Comisión A <i>Sala XVIII</i>	Otros
09.30	Primera sesión plenaria		
Inmediatamente después de la sesión plenaria			Mesa de la Asamblea <i>Sala XII</i>
Inmediatamente después de la sesión de la Mesa de la Asamblea	Segunda sesión plenaria		
14.30	Tercera sesión plenaria		
Una vez iniciado el debate general sobre el punto 3		Primera sesión	

#### Índice

I. Programa de trabajo de la Asamblea de la Salud.....	2
II. Sesiones de información técnica .....	11
III. Otras reuniones.....	13
IV. Lista provisional de oradores para el debate general en sesión plenaria .....	19
V. Avisos.....	21

#### Correspondencia personal

Se ruega a los delegados y a los representantes de las organizaciones no gubernamentales con las que la OMS mantiene relaciones oficiales que recojan a diario la correspondencia, los mensajes y las invitaciones personales en el mostrador de información.

#### Seguridad

Si durante su estancia en Ginebra se ve envuelto en algún incidente de seguridad, o desea alguna aclaración en materia de seguridad, póngase en contacto con la Oficina de Seguridad/funcionario de servicio +41(0) 22 791 11 17.

Asimismo, les recordamos que durante la celebración de la Asamblea Mundial de la Salud se reforzarán los controles de seguridad de peatones y vehículos tanto a la entrada del Palais des Nations como en el acceso a las salas de conferencia. En consecuencia, les recomendamos que lleven consigo un documento de identidad y el distintivo de acreditación, para facilitar su entrada en la zona de la Asamblea Mundial de la Salud.

\* El presente número del Diario anula y reemplaza al número preliminar, distribuido el 2 de mayo de 2011. El programa de trabajo está sujeto a lo que disponga la Asamblea de la Salud y la Mesa de la Asamblea.

## I. Programa de trabajo de la Asamblea de la Salud

Lunes 16 de mayo de 2011

Primera sesión plenaria	Sala de Asambleas - 09.30
	Las delegaciones ocuparán sus respectivos asientos, colocadas por orden alfabético inglés de los nombres de los Estados Miembros, empezando por la letra «G», que es la que ha salido por sorteo. Se ruega a los delegados y demás participantes que tengan a bien ocupar sus asientos unos minutos antes de las 09.30 horas.
<b>Punto 1</b>	<b>Apertura de la Asamblea de la Salud</b>
Punto 1.1	– Establecimiento de la Comisión de Credenciales
Punto 1.2	– Elección de Presidente
Punto 1.3	– Elección de cinco Vicepresidentes y de Presidentes de las comisiones principales, y establecimiento de la Mesa de la Asamblea

Mesa de la Asamblea <sup>1</sup>	Sala XII - Inmediatamente después de la sesión plenaria
	Examen y presentación a la Asamblea de la Salud de recomendaciones sobre las cuestiones siguientes:
	– Adopción del orden del día provisional propuesto por el Consejo Ejecutivo
	– Incorporación de puntos suplementarios al orden del día provisional, si hubiere lugar
	– Distribución inicial de los puntos del orden del día entre las comisiones principales
	– Aplazamiento del examen de cualquier punto hasta una futura Asamblea de la Salud
	– Programa de trabajo de la Asamblea de la Salud

Segunda sesión plenaria	Sala de Asambleas - Inmediatamente después de la sesión de la Mesa de la Asamblea
–	<b>Discurso del Presidente</b>
Punto 1.4	– Adopción del orden del día y distribución de su contenido entre las comisiones principales Documentos A64/1 y A64/1 Rev.1
<b>Punto 2</b>	<b>Informes del Consejo Ejecutivo sobre sus 127.<sup>a</sup> y 128.<sup>a</sup> reuniones</b> Documento A64/2
–	Comunicación del Presidente acerca de la presentación de propuestas relativas a la elección de Miembros facultados para designar una persona que forme parte del Consejo Ejecutivo

<sup>1</sup> En los artículos 29 y 30 del Reglamento Interior de la Asamblea Mundial de la Salud se definen la composición de la Mesa de la Asamblea y la participación en sus sesiones. Enlace: <http://www.who.int/governance/es/index.html>.

**Punto 3**                      **Alocución de la Dra. Margaret Chan, Directora General**

Documento A64/3 (este documento se distribuirá al día siguiente)

- Debate general

**Punto 10**                      **Apertura de la Comisión**

- Incluida la elección de Vicepresidentes y Relator

**Punto 13\***                      **Asuntos técnicos y sanitarios**

- Punto 13.1                      - Preparación para una gripe pandémica: intercambio de virus gripales y acceso a las vacunas y otros beneficios

Documentos A64/8 y Corr. 1 y A64/8 Add.1

**Martes 17 de mayo de 2011**

- Punto 3**                      - Debate general  
(continuación)

**Punto 13**                      **Asuntos técnicos y sanitarios**  
(continuación)

- Punto 13.2                      - Aplicación del Reglamento Sanitario Internacional (2005)

Documentos A64/9, A64/10, A64/10 Add.1 y A64/10 Add.2

- Punto 13.3                      - Objetivos de Desarrollo del Milenio relacionados con la salud
- Función de la OMS en el seguimiento de la reunión plenaria de alto nivel del sexagésimo quinto periodo de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre el examen de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (septiembre de 2010)

Documentos A64/11, A64/11 Add.1, EB128/2011/REC/1, y resolución EB128.R1

- Punto 13.4                      - Fortalecimiento de los sistemas de salud

Documentos EB128/2011/REC/1, resoluciones EB128.R8, EB128.R9, EB128.R10, EB128.R11 y EB128.R12, y A64/12 y A64/13

---

\* El orden en que se examinen los subpuntos del punto 13 se podría modificar en función de lo que decida la Asamblea de la Salud por recomendación que la Mesa de la Asamblea formuló en su reunión del 16 de mayo.

**Quinta sesión plenaria** 11.30

**Punto 4 Orador invitado**

**Comisión de Credenciales** 14.00

**Sexta sesión plenaria** 14.30

**Punto 3** – Debate general  
(continuación)

**Tercera sesión de la Comisión A** 14.30

**Punto 11 Financiación de la OMS en el futuro**

Documentos A64/4, A64/4 Add.1 y A64/INF.DOC./5

**Miércoles 18 de mayo de 2011**

**Séptima sesión plenaria** 09.00

– Informe de la Comisión de Credenciales

**Punto 5 Admisión de nuevos Miembros y Miembros Asociados [si hubiere lugar]**

**Punto 3** – Debate general  
(continuación)

**Cuarta sesión de la Comisión A Inmediatamente después del examen del punto 5 en sesión plenaria**

**Punto 11 Financiación de la OMS en el futuro**

(continuación)

Documentos A64/4, A64/4 Add.1 y A64/INF.DOC./5

**Punto 12 Asuntos programáticos y presupuestarios**

**Punto 12.1** – Ejecución del presupuesto por programas 2010-2011: informe interino

Documentos A64/5 y A64/45

**Punto 12.2** – Plan Estratégico a Plazo Medio 2008-2013: evaluación interina

Documentos A64/6 y A64/46

**Punto 12.3** – Plan Estratégico a Plazo Medio 2008-2013 y proyecto de presupuesto por programas 2012-2013

Documentos A64/7, A64/7 Add.1, A64/7 Add.2 y A64/47

**Quinta sesión de la Comisión A** 14.30

**Punto 13 Asuntos técnicos y sanitarios**

(continuación)

**Punto 13.5** – Visión y estrategia mundial de inmunización

Documento A64/14

- Punto 13.6 – Proyecto de estrategia OMS contra el VIH/sida para 2011-2015  
Documento A64/15
- Punto 13.7 – Productos médicos de calidad subestándar, espurios, de etiquetado engañoso, falsificados o de imitación  
Documento A64/16

**Primera sesión de la Comisión B 14.30**

**Punto 14 Apertura de la Comisión**

- Incluida la elección de Vicepresidentes y de Relator

**Punto 15 Situación sanitaria en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén oriental, y en el Golán sirio ocupado**

Documentos A64/27, A64/INF.DOC./1, A64/INF.DOC./2, A64/INF.DOC./3 y A64/INF.DOC./4

**Punto 16 Asuntos de auditoría y supervisión**

- Informe del Auditor Interno  
Documentos A64/28 y A64/48

**Jueves 19 de mayo de 2011**

**Sexta sesión de la Comisión A 09.00**

**Punto 13 Asuntos técnicos y sanitarios**  
(continuación)

- Punto 13.8 – Erradicación de la viruela: destrucción de las reservas de virus variólico  
Documento A64/17
- Punto 13.9 – Cólera: mecanismo para el control y la prevención  
Documentos A64/18, EB128/2011/REC/1 y resolución EB128.R7
- Punto 13.10 – Paludismo  
Documentos A64/19, EB128/2011/REC/1 y resolución EB128.R13
- Punto 13.11 – Erradicación de la dracunculosis  
Documentos A64/20, EB128/2011/REC/1 y resolución EB128.R6

**Segunda sesión de la Comisión B****09.00****Punto 17\***                    **Asuntos financieros**

- Punto 17.1                    – Informe financiero interino no comprobado sobre las cuentas de la OMS en 2010  
Documentos A64/29, A64/29 Add.1 y A64/49
- Punto 17.2                    – Informe interino del Comisario de Cuentas  
Documentos A64/30 y A64/50
- Punto 17.3                    – Estado de la recaudación de las contribuciones señaladas, y Estados Miembros con atrasos de contribuciones de importancia bastante para que esté justificado aplicar el Artículo 7 de la Constitución  
Documentos A64/31 y A64/51

**Séptima sesión de la Comisión A****14.30****Punto 13**                    **Asuntos técnicos y sanitarios**  
(continuación)

- Punto 13.12                    – Prevención y control de las enfermedades no transmisibles  
– Función de la OMS en la preparación, ejecución y seguimiento de la reunión de alto nivel de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre la prevención y el control de las enfermedades no transmisibles (septiembre de 2011)  
Documentos A64/21 y A64/21 Add.1
- Punto 13.13                    – Nutrición del lactante y del niño pequeño: plan de aplicación  
Documento A64/22

**Tercera sesión de la Comisión B****14.30****Punto 17**                    **Asuntos financieros**  
(continuación)

- Punto 17.4                    – Arreglos especiales para la liquidación de atrasos  
Documentos A64/32 y A64/52
- Punto 17.5                    – Escala de contribuciones para 2012-2013  
Documentos A64/33, EB128/2011/REC/1 y resolución EB128.R2
- Punto 17.6                    – Contribuciones de nuevos Miembros y Miembros Asociados [si hubiere lugar]
- Punto 17.7                    – Modificaciones del Reglamento Financiero y de las Normas de Gestión Financiera  
Documentos A64/34, EB128/2011/REC/1 y resolución EB128.R3

---

\* El orden en que se examinen los subpuntos del punto 17 se podría modificar en función de lo que decida la Asamblea de la Salud por recomendación que la Mesa de la Asamblea formuló en su reunión del 16 de mayo.

- Punto 17.8 – Nombramiento de Comisario de Cuentas  
Documento A64/35 y Corr.1

**Octava sesión plenaria** **17.00**

- Punto 7 Premios**  
Documento A64/44

**Viernes 20 de mayo de 2011**

**Novena sesión plenaria** **09.00**

- Punto 6 Consejo Ejecutivo: elección**  
**Punto 8 Informes de las comisiones principales**

**Octava sesión de la Comisión A Una vez finalizado el examen del punto 8 en sesión plenaria**

**Punto 13 Asuntos técnicos y sanitarios**  
(continuación)

- Punto 13.14 – Prevención de los traumatismos en los niños  
Documentos A64/23, EB128/2011/REC/1 y resolución EB128.R15
- Punto 13.15 – Estrategias para la gestión sin riesgos del agua potable para el consumo humano  
Documento A64/24

**Cuarta sesión de la Comisión B Una vez finalizado el examen del punto 8 en sesión plenaria**

**Punto 18 Asuntos de personal**

- Punto 18.1 – Recursos humanos: informe anual  
Documento A64/36
- Punto 18.2 – Informe de la Comisión de Administración Pública Internacional  
Documento A64/37
- Punto 18.3 – Modificaciones del Estatuto del Personal y del Reglamento de Personal  
Documentos A64/38, EB128/2011/REC/1 y resolución EB128.R5

**Novena sesión de la Comisión A** **14.30**

**Punto 13 Asuntos técnicos y sanitarios**  
(continuación)

- Punto 13.16 – Los jóvenes y los riesgos sanitarios  
Documento A64/25

**Quinta sesión de la Comisión B****14.30****Punto 18 Asuntos de personal**

(continuación)

- Punto 18.4 – Informe del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas  
Documento A64/39
- Punto 18.5 – Nombramiento de representantes en el Comité de la Caja de Pensiones del Personal de la OMS  
Documento A64/40
- Punto 18.6 – Informe interino sobre los progresos realizados por el grupo de trabajo sobre la elección de Director General de la Organización Mundial de la Salud  
Documento A64/41

**Mesa de la Asamblea****18.00****Sábado 21 de mayo de 2011****Décima sesión de la Comisión A****09.00****Punto 13 Asuntos técnicos y sanitarios**

(continuación)

- Punto 13.17 – Informes sobre los progresos realizados  
Documento A64/26
- A. Poliomielitis: mecanismo de gestión de los riesgos potenciales para la erradicación (resolución WHA61.1)
  - B. Lucha contra la oncocercosis mediante la distribución de ivermectina (resolución WHA47.32)
  - C. Cambio climático y salud (resoluciones WHA61.19 y EB124.R5)
  - D. Mejora de la salud mediante la gestión racional de los plaguicidas y otras sustancias químicas en desuso (resolución WHA63.26)
  - E. Mejora de la salud mediante una gestión de desechos segura y ecológicamente racional (resolución WHA63.25)

**Lunes 23 de mayo de 2011****Undécima sesión de la Comisión A****09.00****Punto 13 Asuntos técnicos y sanitarios**

(continuación)

- Punto 13.17 – Informes sobre los progresos realizados  
(continuación)  
Documento A64/26



- F. Hacia la cobertura universal en las intervenciones de salud materna, del recién nacido y del niño (resolución WHA58.31)
- G. Mutilación genital femenina (resolución WHA61.16)
- H. Estrategia para incorporar el análisis y las acciones de género en las actividades de la OMS (resolución WHA60.25)

**Sexta sesión de la Comisión B** **09.00**

**Punto 19** **Colaboración dentro del sistema de las Naciones Unidas y con otras organizaciones intergubernamentales**

Documento A64/42

**Punto 20** **Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer (CIIC): modificaciones de los Estatutos**

Documento A64/43

**Duodécima sesión de la Comisión A** **14.30**

**Punto 13** **Asuntos técnicos y sanitarios**  
(continuación)

**Punto 13.17** – Informes sobre los progresos realizados  
(continuación)

Documento A64/26

- I. Progresos realizados en el uso racional de los medicamentos (resolución WHA60.16)
- J. Aplicación por la OMS de las recomendaciones del Equipo mundial de tareas para mejorar la coordinación entre las instituciones multilaterales y los donantes internacionales en materia de sida (resolución WHA59.12)

**Séptima sesión de la Comisión B** **14.30**

Ultimación de resoluciones e informes

**Martes 24 de mayo de 2011**

**Decimotercera y decimocuarta sesiones de la Comisión A** **09.00**

Ultimación de resoluciones e informes

**Decimoquinta sesión de la Comisión A** **14.30**

Ultimación de resoluciones e informes

**Punto 8**                      **Informes de las comisiones principales**  
(continuación)

**Punto 9**                      **Clausura de la Asamblea de la Salud**

## II. Sesiones de información técnica

Durante la 64.<sup>a</sup> Asamblea Mundial de la Salud se celebrarán las sesiones de información técnica siguientes:

**Martes 17 de mayo de 2011**

**12.30–14.15**

**Sala XII**

### **Salud pública y radiaciones**

*Habrá servicios de interpretación al árabe, chino, español, francés, inglés y ruso*

En esta sesión de información técnica se pondrá al corriente a los Estados Miembros acerca de las repercusiones para la salud pública de los incidentes registrados en la central nuclear de Fukushima como consecuencia de los devastadores terremoto y maremoto que sacudieron el Japón en marzo de 2011. Durante la sesión, los Estados Miembros podrán intercambiar experiencias relativas al manejo de las emergencias por radiación y abordar los problemas derivados de esos incidentes.

**Miércoles 18 de mayo de 2011**

**12.30–14.15**

**Sala XII**

### **Lucha contra las enfermedades no transmisibles: situación actual y camino a seguir**

*Habrá servicios de interpretación al árabe, chino, español, francés, inglés y ruso*

En esta sesión de información técnica se proporcionará a los Estados Miembros una panorámica de la situación actual de la epidemia de enfermedades no transmisibles, los progresos realizados de cara a la Reunión de Alto Nivel de la Asamblea General de las Naciones Unidas, y los resultados de los eventos regionales y mundiales pertinentes organizados hasta la fecha, en particular la Conferencia Ministerial Mundial, que ofrecerá también a los Estados Miembros la ocasión de deliberar sobre los preparativos y la participación de alto nivel en la reunión de la Asamblea General.

**Jueves 19 de mayo de 2011**

**12.30–14.15**

**Sala XII**

### **Comisión sobre Información y Rendición de Cuentas para la Salud de la Mujer y el Niño**

*Habrá servicios de interpretación al árabe, chino, español, francés, inglés y ruso*

La rendición de cuentas es un aspecto esencial de la aplicación de la Estrategia Mundial para la Salud de la Mujer y el Niño, que tiene el propósito de salvar las vidas de 16 millones de mujeres y niños. La Comisión sobre Información y Rendición de Cuentas para la Salud de la Mujer y el Niño fue establecida por la OMS a petición del Secretario General de las Naciones Unidas con el fin de proponer un marco de rendición de cuentas para la notificación, supervisión y rendición de cuentas en materia de salud de la mujer y el niño. En la sesión de información se proporcionará una panorámica del marco que dotará a los países donantes y receptores de capacidad para supervisar los recursos y facilitar la reunión de los mejores datos sobre la eficacia de los programas destinados a mejorar la vida de las mujeres y los niños.

---

**Hacia una aplicación satisfactoria del Código de prácticas mundial sobre contratación internacional de personal de salud: problemas y oportunidades**

*Habrá servicios de interpretación al árabe, chino, español, francés, inglés y ruso*

En esta sesión de información técnica se examinará la aplicación y la vigilancia de la aplicación del Código de prácticas mundial de la OMS sobre contratación internacional de personal de salud (el «Código»). La finalidad de la sesión de información es proporcionar a los Estados Miembros y otras partes interesadas la ocasión de examinar los problemas y las oportunidades relacionados con la aplicación, vigilancia y notificación relativas al Código, y de dialogar sobre esas cuestiones. Una serie de países y la Secretaría de la OMS realizarán presentaciones. Seguidamente tendrá lugar un debate general, moderado por miembros de la sociedad civil y de organizaciones de atención de salud. Se pondrá a disposición el texto del Código y una serie de documentos complementarios.

### III. Otras reuniones

Se ha informado a la Secretaría de que antes de la 64.<sup>a</sup> Asamblea Mundial de la Salud y durante ésta se celebrarán las reuniones siguientes:

#### Lunes 16 de mayo de 2011

---

08.00–09.00 Sala XVI	Reunión de los Ministros de Salud de la Región de África de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i>
08.00–09.00 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
08.15–09.00 Sala IX	Reunión del Consejo de Ministros Árabes de Salud
08.30–09.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS
08.30–09.30 Sala VII	Reunión de jefes de delegación de los Estados Miembros de la Región de las Américas <i>Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.</i>
08.30–09.30 Sala XXIII	Reunión de coordinación del Grupo de Europa Occidental y Otros Países
09.00–09.30 Sala IX	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i>
12.30–14.30 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
13.00–14.30 Sala XV	Reunión de Ministros de Salud de la Comunidad del Caribe (CARICOM)
13.30–14.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS
15.30–16.30 Sala VIII	Reunión de la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR)
17.45–19.00 Sala VII	Sesión de información acerca de la Conferencia Mundial sobre los Determinantes Sociales de la Salud - Todos a favor de la Equidad (Río de Janeiro, 19-21 de octubre de 2011). Organizada por la delegación del Brasil. <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al chino, al español, al francés, al inglés y al ruso.</i>
18.00–19.30 Sala IX	Función de los pacientes en la prevención y el manejo de las enfermedades no transmisibles. Organizado por la Alianza Internacional de Organizaciones de Pacientes, la Federación Internacional de Esclerosis Múltiple, y Enfermedad de Alzheimer Internacional.

## Martes 17 de mayo de 2011

---

08.00–09.00 Sala XVI	Reunión de los Ministros de Salud de la Región de África de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i>
08.00–09.00 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
08.15–08.45 Sala IX	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i>
08.30–09.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS
08.30–09.30 Sala XII	Reunión de coordinación de los Estados Miembros de la Región de las Américas <i>Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.</i>
08.00 Salón de Delegados	Reunión informativa a la hora del desayuno sobre el informe mundial sobre la situación de la partería. Copatrocinado por la Alianza para la Salud de la Madre, el Recién Nacido y el Niño y el UNFPA. <i>Solo por invitación.</i>
11.00–13.00 Sala VIII	Reunión de los Ministros de Salud de los Estados del Consejo para la Cooperación en el Golfo
12.30–13.30 Sala XV	Prevención y control del cáncer en la región del Mediterráneo. Organizado por las delegaciones de Francia y de Italia.
12.30–13.30 Sala XXIV	Reunión de Estados Miembros de la Comunidad del Caribe (CARICOM)
12.30–14.00 Sala IV	Salud Mundial: colaboración entre los países lusófonos y el programa de la OMS ePORTUGUÊSe. Organizado por la delegación del Brasil.
12.30–14.30 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
13.30–14.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS
13.30–14.30 Sala XXIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Europa de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al alemán, al francés, al inglés y al ruso.</i>
15.00–17.00 Sala IX	Reunión de Ministros de Salud de Iberoamérica.
17.30–19.00 Sala IX	Consecución del plan de acción de la Estrategia mundial de la OMS para la prevención y el control de las enfermedades no transmisibles: alianzas externas a la comunidad de las enfermedades no transmisibles. Organizado por la Unión Internacional contra el Cáncer
17.30–19.30 Sede de la OMS, Sala M205	Estrategias de la sociedad civil para promover la salud que afrontan el reto de las enfermedades no transmisibles. Organizado por el Comité Interafricano sobre Prácticas Tradicionales que afectan a la Salud de las Mujeres y de los Niños, en cooperación con la Alianza para la Promoción de la Salud, A4HP, y la Unidad de la OMS de Promoción de la Salud

---

18.00–19.30 Sala XXIV	Seguridad del personal de salud en los conflictos armados. Organizado por la delegación de los Estados Unidos de América.
18.00–19.30 Sala VIII	¿Dónde está el dinero? Fortalecimiento de la rendición de cuentas y los recursos para la salud mejorando el seguimiento. Organizado por la delegación de los Estados Unidos de América.
18.00–19.30 Restaurante de Delegados, Palais des Nations, Octava planta	Presentación del primer informe sobre los sistemas de información sanitaria de los países. Recepción ofrecida por la Red de Sanimetría.
18.00–20.00 Sala XXII	Hacia la cobertura universal: logros y problemas. Organizado por la delegación de Alemania, China, Rwanda y Tailandia.
18.00–20.00 Sala IV	Cambio climático, protección de las poblaciones vulnerables y sostenibilidad: de Cancún a Durban y Río. Reunión organizada conjuntamente por la delegación de México y la Secretaría de la OMS.

### Miércoles 18 de mayo de 2011

---

08.00–09.00 Sala XVI	Reunión de los Ministros de Salud de la Región de África de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i>
08.00–09.00 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
08.15–08.45 Sala IX	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i>
08.30–09.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS
08.30–09.30 Sala XXIII	Reunión de coordinación del Grupo de Europa Occidental y Otros Países
08.30–09.30 Sala XII	Reunión de coordinación de los Estados Miembros de la Región de las Américas <i>Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.</i>
12.30–14.00 Sala VII	Fortalecimiento de los sistemas de salud ante el envejecimiento de la población mundial. Organizado por la delegación de Alemania.
12.30–14.30 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
13.00–15.00 Sala XVI	Reunión de los Ministros de Salud de los Países No Alineados <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al chino, al español, al francés, al inglés y al ruso.</i>
13.30–14.30 Sala XXIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Europa de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al alemán, al francés, al inglés y al ruso.</i>
13.30–14.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS

---

17.30–19.30 Sala XXV	Mejora del acceso a los medicamentos en los países en desarrollo mediante la producción local y la transferencia de tecnología conexas. Copatrocinado por OMS/PHI, la UNCTAD, el CICDS y la Unión Europea.
17.30–19.30 Sala IX	Estrategia mundial de inmunización: el equilibrio correcto. Organizado por MSF International y la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y la Media Luna Roja.
18.00–20.00 Sala VIII	Mercados saludables en favor de una población sana en los países en desarrollo. Dinamización de los mercados para mejorar la salud pública: experiencias y oportunidades. Organizado por el UNITAID. <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i>
18.00–20.00 Sala XXII	Reunión ministerial oficiosa sobre erradicación de la dracunculosis <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i>

### **Jueves 19 de mayo de 2011**

---

08.00–09.00 Sala XVI	Reunión de los Ministros de Salud de la Región de África de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i>
08.00–09.00 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
08.15–08.45 Sala IX	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i>
08.30–09.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS
08.30–09.30 Sala XII	Reunión de coordinación de los Estados Miembros de la Región de las Américas <i>Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.</i>
11.30–14.30 Sala IV	Segunda reunión de reflexión en preparación de la Cumbre Ministerial de Política Farmacéutica 2012. Organizado por la Representación Permanente del Reino de los Países Bajos.
12.30–14.30 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
13.30–14.30 Sala XXIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Europa de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al alemán, al francés, al inglés y al ruso.</i>
13.30–14.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS
17.30–19.00 Sala IV	Juventud y riesgos para la salud. Organizado por la delegación de Túnez.
17.45–19.30 Sala IX	Consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio relacionados con la salud mejorando la gobernanza sanitaria mundial: ¿se puede prestar un apoyo eficaz a la OMS para que desempeñe su mandato constitucional? Organizado por Visión Mundial Internacional y el The Graduate Institute, Geneva Global Health Programme.
18.00–19.30 Sala XXIII	Estrategia de la OMS sobre el VIH: aplicación del Tratamiento 2.0



## Viernes 20 de mayo de 2011

---

08.00–09.00 Sala XVI	Reunión de los Ministros de Salud de la Región de África de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i>
08.00–09.00 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
08.15–08.45 Sala IX	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i>
08.30–09.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS
08.30–09.30 Sala XII	Reunión de coordinación de los Estados Miembros de la Región de las Américas <i>Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.</i>
12.30–14.30 Sala XXIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Europa de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al alemán, al francés, al inglés y al ruso.</i>
12.30–14.30 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
13.30–14.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS

## Sábado 21 de mayo de 2011

---

08.00–09.00 Sala XVI	Reunión de los Ministros de Salud de la Región de África de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i>
08.00–09.00 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
08.15–08.45 Sala IX	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i>
08.30–09.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS.
08.30–09.30 Sala XII	Reunión de coordinación de los Estados Miembros de la Región de las Américas <i>Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.</i>
12.30–14.30 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
13.30–14.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS

## Lunes 23 de mayo de 2011

---

08.00–09.00 Sala XVI	Reunión de los Ministros de Salud de la Región de África de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i>
08.00–09.00 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea

08.15–08.45 Sala IX	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i>
08.30–09.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS
08.30–09.30 Sala XII	Reunión de coordinación de los Estados Miembros de la Región de las Américas <i>Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.</i>
12.30–14.30 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
13.30–14.30 Sala XXIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Europa de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al alemán, al francés, al inglés y al ruso.</i>
13.30–14.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS

### **Martes 24 de mayo de 2011**

---

08.00–09.00 Sala XVI	Reunión de los Ministros de Salud de la Región de África de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i>
08.00–09.00 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
08.15–08.45 Sala IX	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i>
08.30–09.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS
08.30–09.30 Sala XII	Reunión de coordinación de los Estados Miembros de la Región de las Américas <i>Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.</i>
12.30–14.30 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea

#### IV. Lista provisional de oradores para el debate general en sesión plenaria

Nigeria	(El delegado de Nigeria hablará en nombre de los Estados Miembros de la Región de África)
Hungría	(En su condición de Presidente de la Unión Europea)
Estados Unidos de América	
Tailandia	
Bahrein	(El delegado de Bahrein hablará en nombre del Consejo de Ministros Árabes)
República Popular China	
Guinea Ecuatorial	
Noruega	
Brasil	
Sri Lanka	
República Islámica del Irán	
Nueva Zelandia	
Zimbabwe	
Francia	
Canadá	
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	
Pakistán	
Australia	
Federación de Rusia	
Zambia	
Paraguay	
Grecia	
Filipinas	
Portugal	
Singapur	
Finlandia	
Kenya	
Italia	
Estado Plurinacional de Bolivia	
Suecia	
Brunei Darussalam	
Eslovenia	
Trinidad y Tabago	
Japón	
Alemania	
Ghana	
México	
República de Corea	
Sudáfrica	
Mónaco	
Mongolia	
República Unida de Tanzania	
Kazajstán	
Malí	
Myanmar	
Israel	
Colombia	

Senegal  
Nepal  
Islandia  
Côte d'Ivoire  
Perú  
Belarús  
Argelia  
República Bolivariana de Venezuela  
Ucrania  
Santo Tomé y Príncipe  
Malasia  
Bhután  
Marruecos  
España  
Ecuador  
Viet Nam  
Luxemburgo  
India  
Namibia  
Indonesia  
Jamaica  
República de Palau (El delegado de Palau hablará en nombre de los países insulares del Pacífico)  
  
Chile  
Moldova  
Uruguay  
Burkina Faso  
Argentina  
República Democrática Popular Lao  
Honduras  
Guatemala  
Cuba  
  
Unión Africana  
Orden de Malta  
Organización de la Conferencia Islámica  
Taipei Chino

## V. Avisos

### Servicios

Los delegados participantes en la Asamblea de la Salud tienen a su disposición una oficina con equipo para el procesamiento de textos y la obtención de fotocopias en el despacho A.821.

Los delegados tendrán acceso gratuito a conexiones inalámbricas en el Bar du Serpent, situado en el primer piso del edificio E, y entre las puertas XIII y XV de la planta baja del edificio A.

- Sitio web de la Organización Mundial de la Salud: <http://www.who.int/es>
- Documentación para las reuniones de la Asamblea Mundial de la Salud y del Consejo Ejecutivo: <http://www.who.int/gb/s/index.html>

### Venta de productos de información de la OMS

Los delegados participantes en la Asamblea Mundial de la Salud tendrán a su disposición la Librería de la OMS, situada en el Palais de Nations, entre las puertas 13 y 15. En ella encontrarán las publicaciones y los productos de información más recientes de la OMS y sus oficinas regionales, que podrán adquirirse con un descuento del 50%. La Librería abre de lunes a viernes, de 8.30 a 17.00 horas. La Librería de la OMS situada en la sede de la Organización estará asimismo abierta a los delegados desde las 9.00 hasta las 16.30 horas.

### Correspondencia personal

Se ruega a los delegados y a los representantes de las organizaciones no gubernamentales con las que la OMS mantiene relaciones oficiales que recojan **a diario** la correspondencia, los mensajes y las invitaciones personales en el mostrador de información.

= = =